AUSTRALIA $1.50 · CANADA $1.00 · FRANCIA 1.00 EURO · NUEVA ZELANDA $1.50 · REINO UNIDO £.50 · EUA $1.00

EL MILITANTE

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 78/NO. 4 3 DE FEBRERO DE 2014

ADENTRO

Boicot de Israel debilita las luchas de palestinos, obreros

— PÁGINA 11

Renueve su suscripción al Militante, promuévalo

POR EMMA JOHNSON

Los partidarios del *Militante* están haciendo esfuerzos para aumentar el número de lectores a largo plazo instando a suscriptores a que renueven su suscripción y continuando las ventas del periódico yendo de puerta en puerta en barrios obreros, en líneas de piquetes y en eventos políticos.

Casi 3 mil personas compraron una suscripción durante la campaña del pasado otoño. Centenares de ellos también compraron libros de la editorial Pathfinder sobre la historia y la política de la clase obrera. Muchas de estas suscripciones se vencen en las próximas semanas. Si la suya es una de ellas, le instamos a que la renueven.

Lectores nuevos y los que renovaron su suscripción alrededor de todo el mundo compraron más de 750 ejemplares de los nueve libros ofrecidos a precio especial durante la campaña de otoño. Esta oferta todavía sigue vigente. (Ver anuncio en la portada)

"Hemos integrado el trabajo de renovación con nuestras campañas regulares de puerta en puerta", informó David Rosenfeld, quien organiza los esfuerzos para expandir el número de lectores en Des Moines, Iowa. "El 19 de enero un

Sigue en la página 10

Protestan ley que intenta detener lucha contra dominio ruso en Ucrania



Reuters/Gleb Garanich

Alrededor de 100 mil personas se manifestaron en Kiev, capital de Ucrania, (arriba) el 19 de enero para exigir la derogación de leyes que restringen el derecho a protestar. Las aspiraciones nacionales del pueblo ucraniano, el cual —con la excepción de los primeros años de la Revolución Rusa— ha vivido por siglos bajo dominación rusa, han provocado meses de protestas contra el gobierno.

El presidente de Ucrania, Viktor Yanukovich promovió la ley en un intento de socavar las protestas iniciadas en noviembre, después de que se retractara de la decisión de firmar un trato comercial y de "asociación" con la Unión Europea y en su lugar tomó medidas para mantener lazos económicos y políticos con el gobierno del presidente ruso, Vladimir Putin.

La ley aprobada por el parlamento la semana pasada prohíbe la instalación no autorizada de tiendas de campaña o plataformas y el uso de altavoces en público e impone penas de cárcel por participar en "desórdenes públicos" o portar pasamontañas o cascos. Algunos manifestantes se enfrentaron a la policía y, en un acto de desafío, llevaban ollas y coladeras en la cabeza. Alrededor de 1 500 manifestantes necesitaron atención médica después de los enfrentamientos.

—SETH GALINSKY

Mueren dos obreros en planta en Omaha

POR RUTH ROBINETT

OMAHA, Nebraska — Keith Everett, de 53 años de edad, y David Ball, de 47 años, perdieron la vida mientras trabajaban en una planta procesadora de alimentos para animales en esta ciudad cuando se derrumbó después de una gran explosión. Los dueños de International Nutrition se han negado a comentar sobre la causa del colapso la mañana del 20 de enero o sobre el documentado historial del desdén de la empresa a la seguridad de los trabajadores.

Había 38 empleados en la fábrica cuando se derrumbó el edificio de tres pisos. La mayoría pudieron escapar. Por lo menos diez trabajadores fueron hospitalizados por lesiones, cuatro de ellos en estado crítico. Los bomberos rescataron a cinco personas que quedaron atrapadas en los escombros.

"No me sorprende", dijo Joe Gale al *Militante*. El trabajó en International Nutrition hace 12 años. Actualmente trabaja en una planta que fabrica cosechadoras agrícolas. "El lugar no era seguro. Había un montón de cosas en el aire que no era bueno respirar".

"Tienes que ser justo por ambos lados. Hay que hacer una investigación",

Sigue en la página 10

Huelga de portuarios en Chile exige derechos para jornaleros



Reuters/Eliseo Fernández

Huelguistas en Valparaíso, Chile, enero 8. Trabajadores de 15 puertos se unieron a huelgas de solidaridad con portuarios de Angamos, en lucha por igual de derechos para jornaleros.

POR SETH GALINSKY

Miles de trabajadores portuarios se declararon en huelga el 14 de enero en 15 puertos de Chile. Los trabajadores pararon sus labores en solidaridad con los estibadores del puerto de Angamos que se declararon en huelga tres semanas antes para exigir que jornaleros (trabajadores eventuales) tengan el mismo trato que los empleados permanentes.

"Los eventuales no tienen el derecho a vacaciones pagadas, un plan de salud, una pensión basada en los años de servicio o un bono de educación", dijo Enrique Solar, un trabajador en el puer-

Sigue en la página 10

Boicot de Israel debilita las luchas de palestinos, obreros

Falsa analogía con el apartheid ofusca realidad sobre actual lucha de clases en Israel, territorios palestinos

POR SETH GALINSKY

El voto el 15 de diciembre de la Asociación de Estudios Americanos a favor de respaldar un boicot de las instituciones académicas israelíes ha sido aclamado como una victoria por aquellos que consideran el boicot, el retiro de inversiones y sanciones, como la manera de forzar al gobierno israelí a que deje de ocupar tierras árabes, obtener igualdad completa para los palestinos en

COMENTARIO

Israel y obtener el derecho de los palestinos que perdieron sus hogares en Israel a retornar al país. Pero en realidad el boicot es un obstáculo para ésta y otras luchas del pueblo trabajador en Israel y en los territorios palestinos.

La Asociación de Estudios Asiáticos Americanos brindó su apoyó al boicot en abril y la Asociación de Lenguas Modernas lo debatió en su congreso en Chicago en enero.

Los dirigentes de la Campaña Palestina para el Boicot Académico y Cultural de Israel sostienen que Israel es la única nación paria del mundo, similar al estado supremacista blanco del apartheid de Sudáfrica que fue derrocado a principios de los años 90. Dicen que su esfuerzo sigue el modelo de la campaña de sanciones internacionales contra el apartheid, pero ignoran la lucha de masas que organizó el Congreso Nacional Africano, que fue la clave de la revolución democrática en Sudáfrica.

Aunque algunas de las personas que apoyan la lucha palestina han adoptado el termino "apartheid israelí", la analogía es falsa.

Sudáfrica e Israel comparten una raíz común como colonias y ambos países son baluartes del imperialismo en regiones subdesarrolladas del mundo. Pero en varios otros aspectos claves, los dos son muy diferentes. El apartheid sudafricano se dedicó a explotar el trabajo de la mayoría negra destripada de derechos para obtener gigantescas ganancias para la clase capitalista. Por otro lado, los fundadores de Israel buscaron expulsar lo más posible a la mayoría árabe y obtener ganancias creando una clase trabajadora casi totalmente judía.

Hoy en día, Israel es la nación-estado más avanzada económica y socialmente en el Medio Oriente, con un proletariado grande y sustanciales capas de clase media. Su poder está respaldado por las fuerzas armadas más formidables de la región. Y a pesar de su objetivo original de expulsar a los palestinos, ellos comprenden más del 20 por ciento de sus ciudadanos. El capitalismo israelí explota el trabajo judío, el de los inmigrantes y palestinos, incluyendo en el territorio palestino en la Ribera Occidental.

A la vez, Israel es una democracia burguesa que concede al pueblo trabajador ciertos derechos y espacio político para organizar y actuar a favor de sus intereses de clase, algo que en general no existe en la región. Como otras naciones capitalistas desarrolladas, Israel está lleno de antagonismos de clase y contradicciones sociales.

Apartheid: estado de 'raza blanca'

La Sudáfrica del apartheid no era realmente una nación sino un estado de la "raza blanca". Menos del 20 por ciento de la población que vivía bajo su control —definidos por la ley como personas "de raza blanca"— tenía derechos de ciudadanía. Los negros no podían votar, cambiar trabajo, viajar a su discreción o poseer tierras.

El gobierno podía enviar a los trabajadores africanos rebeldes de regreso a los aislados Bantustanes, los llamadas territorios nativos en áreas rurales pobres, cuando desearan hacerlo.

El apartheid impedía formar una nación moderna. Institucionalizó las diferencias raciales y tribales y bloqueó el desarrollo de clases modernas, incluyendo el de una clase trabajadora hereditaria entre los negros.

La meta de los gobernantes israelíes fue muy diferente: la expulsión de los habitantes árabes y la organización de una nación exclusivamente judía del Mediterráneo al río Jordán. En la actualidad han abandonado dicha visión fallida y en su lugar buscan como ajustar sus fronteras y mantener un Israel con una mayoría judía.

En la Ribera Occidental el gobierno israelí ha construido un muro entre las áreas judías y árabes y constantemente usurpa el territorio palestino estableciendo asentamientos. Mantiene un bloqueo contra la Franja de Gaza que previene que los palestinos de allí trabajen en Israel y gocen de relaciones comerciales y de movimiento normales con el resto del mundo. Esto refuerza su dependencia de donaciones de Naciones Unidas y otras agencias, lo cual entorpece el desarrollo de la lucha de clases.

Los palestinos que son ciudadanos de Israel enfrentan discriminación sistemática en el empleo, servicios gubernamentales, educación y en la propiedad de tierra y vivienda. Pero a la vez, los judíos y los árabes dentro de Israel pueden viajar en los mismos autobuses, asistir a las mismas universidades, trabajar en las mismas fábricas, pertenecer a los mismos sindicatos y luchar juntos por mejores salarios y condiciones. Ciudadanos israelíes, tanto judíos como palestinos, participaron en las protestas sociales en torno a la vivienda y la inflación que tuvieron lugar por todo el país en el verano de 2011.

Abre puerta al antisemitismo

El catedrático de derecho israelí Amir Paz-Fuchs dijo al *Militante* por teléfono desde Oxford, Inglaterra, el 30 de diciembre, que él había apoyado el movimiento de boicot cuando vivía en Israel por "frustración".

"Sentí que habíamos trabajado los últimos 30 años para que el gobierno pusiera fin a sus violaciones mas descaradas y habíamos fracasado rotundamente", dijo. "Creíamos que cualquier cosa que se haga para obligar al gobierno israelí a cambiar, está bien".

Pero después de aceptar una posición en la universidad de Oxford ha empezando a cuestionar la táctica. "Un profesor de física aquí se negó a aceptar a un estudiante de posgrado porque venía de Israel", dijo. "Soy probablemente la última persona que debería hablar de antisemitismo, pero lo que pasó aquí apesta a esto".

Paz-Fuchs plantea una cuestión importante. La cuestión judía no ha desaparecido y el capitalismo sigue siendo una trampa mortal para el pueblo judío. El antisemitismo, el odio a los judíos y las teorías de conspiración, excavadas del pasado, tienen como objetivo que el pueblo trabajador culpe a los judíos de la crisis del capitalismo y desvíe su atención del verdadero enemigo: los patrones y su sistema de explotación. Adaptarse al antisemitismo representa un peligro para la clase trabajadora y la lucha palestina.

Unirse al debate es 'más poderoso'

En 2011 el novelista británico Ian McEwan fue invitado a Israel para aceptar el premio de Jerusalén en literatura. Él se negó a aceptar los llamados a que boicoteara la invitación. En cambio, en un discurso ampliamente comentado en Israel, McEwan denunció al gobierno israelí por el "continuo desalojo e incesantes compras de viviendas palestinas en Jerusalén Oriental, el hecho de que se cede el derecho de retorno a los judíos pero no a los árabes" y la conversión de la Franja de Gaza en una "prisión de largo plazo". También criticó a Hamas por haber adoptado "el nihilismo del terrorista suicida, de disparar cohetes ciegamente a las aldeas, y el nihilismo de la política de aniquilar a Israel".

"Lo que hizo fue mucho más poderoso y requirió más valentía que rehusarse a venir", dijo Paz-Fuchs.

El pueblo palestino es la fuerza motriz de la lucha de liberación y de las luchas por los derechos de los palestinos que tienen lugar hoy en día: desde las luchas contra la discriminación en el empleo y la vivienda, hasta la lucha por el derecho de los beduinos a quedarse en las tierras en las que han vivido por décadas, la lucha contra el muro en la Ribera Occidental, el embargo económico contra la Franja de Gaza, la lucha por los derechos al agua y por la libertad de los presos políticos palestinos en cárceles israelís.

Ya que Israel es el país capitalista más desarrollado de la región, con una clase obrera grande y multinacional, hay más oportunidades que nunca para hacer avances en estas luchas.

La táctica del boicot del apartheid israelí deja a sus partidarios desorientados e incapaces de aprovechar los verdaderos acontecimientos en la lucha de clases en Israel, como la lucha actual de los inmigrantes sudaneses y eritreos para que se les conceda estatus de refugiado.



Yotam Ronen/Activestills.org

El pueblo trabajador es la fuerza motriz de la lucha por la liberación de Palestina, desde las luchas contra la discriminación en el trabajo y la vivienda en Israel y la lucha contra el bloqueo de la Franja de Gaza. Arriba, protesta del 1 de marzo, 2012, en Bil'in contra el muro que construyó el gobierno israelí en la Ribera Occidental para mantener la mayoría judía en Israel.



Oren Ziv/Activestills.org

La clase obrera de Israel está cambiando, incluso por la llegada de más inmigrantes. Decir que Israel es como el apartheid ofusca la lucha de clases y cierra la posibilidad de fortalecer la lucha contra la opresión nacional de los palestinos. Arriba, protesta social de judíos y palestinos en Haifa, Israel, 1 de enero, 2012. Abajo, huelga de trabajadores judíos, africanos y árabes en procesadora Pri Galil cerca de los Altos de Golán, 2009.

Mueren dos obreros

Viene de la portada

dijo Phil Stewart, quien trabaja en una fábrica de vidrio. “Pero el dinero es siempre un factor”.

Erik Ocampo, un trabajador de producción que sufrió quemaduras en la cara y sus manos, dijo al *Omaha World Herald* que él “pensó que algo explotó y de repente se sintió envuelto en llamas”.

Nate Lewis, de 21 años, dijo al *JournalStar.com* de Lincoln, Nebraska, que él vio fuego y después los escombros que caían desde el techo del tercer piso. “Estaba totalmente oscuro ahí dentro. Tuve que salirme a tientas de allí”.

El conductor de montacargas Kendrick Houston, de 38 años, y Jamar White, quien estaba afuera cuando sintió las llamas, trataron de volver a entrar al edificio para buscar a sus compañeros de trabajo, pero fueron repelidos por el calor y el humo, informó el *Herald*.

El polvo de grano es altamente inflamable en grandes concentraciones y presenta un peligro de explosión si no se maneja adecuadamente. Scott Allen, portavoz de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA), dijo al *Herald* que la investigación podría tomar hasta seis meses en completarse.

En 2002, un trabajador de 45 años de edad murió en la fábrica cuando se cayó en un tanque para mezclar que estaba limpiando, según OSHA. La agencia le impuso multas a la empresa por cinco violaciones graves y cuatro menores por un total de 20 350 dólares. En negociaciones posteriores algunas de las infracciones fueron anuladas y la multa fue reducida a 13 mil dólares.

En 2012, International Nutrition le pagó a OSHA más de 10 mil dólares para resolver una media decena de violaciones, incluyendo la falta de guardas de protección requeridos en la maquinaria, falta de protección de las herramientas eléctricas de mano y violaciones del código del sistema eléctrico.

“Los trabajadores quieren un lugar de trabajo seguro. Queremos poder irnos sanos a la casa al final del día”, dijo Jeff Kringle, quien estaba sentado con otro camionero en un restaurante de comida rápida cerca de la planta, mirando por la ventana hacia la pila de metal retorcido. “Al mismo tiempo, no queremos que nos obliguen a hacer un montón de cosas en nombre de la seguridad. Un chofer de camión puede recibir una multa por miles de dólares sólo por mirar a su celular. Pero empresas como esta pueden lesionar y matar gente y terminan pagando menos”.



Militante/Jacquie Henderson

La planta de pienso, International Nutrition, en Omaha, Nebraska, el 21 de enero, un día después de explosión y derrumbe del edificio que dejó dos obreros muertos y 17 heridos.

“Ofrezco mis condolencias a los dueños y a los empleados y sus familias”, dijo la alcaldesa Jean Stothert en un comunicado de prensa el 20 de enero.

Unas seis horas después de la explosión y el derrumbe de International Nutrition, dos trabajadores perdieron su vida y un tercero fue hospitalizado tras una explosión en la fábrica Mid-American Steel and Wire en Madill, Oklahoma. Hasta el momento no se ha publicado ninguna información sobre la causa de la explosión que empezó en el horno de la fábrica.

Renueve su suscripción, inscriba a otros

Viene de la portada

equipo empezó a visitar las casas de varios lectores cuyas suscripciones acababan de vencerse”.

Tray Rochon, quien maneja una barbería en el barrio, renovó cuando los partidarios lo visitaron. Después de conversar sobre la campaña por la libertad de los Cinco Cubanos, que el *Militante* cubre cada semana, él ofreció preparar una lista de personas que tendrían interés en participar.

Tom Baumann informó desde Miami que él fue invitado a dar una charla sobre “La Revolución Cubana en el mundo de hoy” en el Foro Progresista de Deerfield en Deerfield Beach, Florida, el 4 de enero.

Baumann dijo que describió cómo los trabajadores y agricultores de Cuba hicieron su revolución y se transformaron en el proceso. Habló del papel de Cuba en la derrota del ejército sudafricano del apartheid en Angola, y la importancia de promover la lucha por la liberación de los Cinco Cubanos.

“También describí la respuesta que estamos recibiendo al vender el *Militante* y la literatura comunista, al conversar sobre la lucha por liberar a los Cinco, de puerta en puerta, en la feria del libro de Miami y en el trabajo”, dijo Baumann.

“Nuestra mesa fue inundada”, dijo. “Vendimos tres suscripciones, cuatro ejemplares de *Cuba y Angola: Luchando por la libertad de África y la nuestra* y cinco de *Los Cinco Cubanos: Quiénes son, por qué les fabricaron un caso, por qué deben ser liberados*”.

El *Militante* apoyó y dio cobertura a la lucha que duró 20 meses de los trabajadores despedidos por un cierre patronal de la empresa American Crystal Sugar en plantas en el norte del Medio Oeste en abril del año pasado. Muchos de los que lucharon contra el cierre patronal compraron suscripciones introductorias. Varios se han hecho lectores a largo plazo.

Brian Berg en Mayville, Dakota del Norte, acaba de mandar su segunda renovación por un año, reportó Frank Forrestal desde Minneapolis. Berg dijo que le gusta cómo el periódico se pone “de nuestro lado” en cualquier cosa que pasa en el mundo y que hay mucho de verdad en el periódico.

Para renovar sus suscripción, o para comprar una suscripción introductoria, envíe el cupón de la página 2 por correo, o póngase en contacto con un distribuidor en su área de la lista en la página 8 o llame al *Militante* al (212) 244-4899 o themilitant@mac.com.

Chile: Huelga de portuarios

Viene de la portada

to de Angamos y portavoz de la Unión Portuaria de Chile, por teléfono el 18 de enero. “Todos hacemos el mismo trabajo. Debemos recibir los mismos beneficios”.

Alrededor del 95 por ciento del comercio exterior de Chile pasa por sus 33 puertos, incluyendo los embarques de cobre y productos agrícolas. Chile es el segundo mayor productor de cobre en el mundo y entre los primeros exportadores de uvas frescas, manzanas, arándanos y duraznos.

Uno de los puertos paralizados, el San Antonio, maneja el 80 por ciento de las exportaciones de fruta del país. Según *El Diario Financiero*, los patrones del arándano apenas han podido embarcar la mitad de sus cosechas a través de los puertos que están funcionando. Los propietarios de los agronegocios están exigiendo que el gobierno intervenga y ponga fin a la huelga.

Según Solar, 400 de los 650 trabajadores en el puerto de Angamos son miembros del sindicato, en su mayoría jornaleros. El puerto, el cual es propiedad del estado, es administrado por Ultraport, una filial de Ultramar, la cual opera puertos por toda América del Sur. Los trabajadores salieron en huelga el 23 de diciembre después de haber rechazado la oferta de contrato de Ultraport.

“Los trabajadores eventuales se encuentran en una situación precaria”, dijo Solar. “Incluso si han trabajado para la compañía por 10 años todavía tienen que ir a la ventanilla de contratación de la compañía para ver si hay trabajo el día siguiente”.

La policía ha estado acosando a los huelguistas, dijo Solar. “Hay más de 40 policías que nos presionan en las líneas de piquetes”.

Los intentos del sindicato “de incluir a los trabajadores eventuales en el marco del proceso de negociación colectiva… no tiene sustento legal”, dijo el portavoz de Ultraport Rodrigo Cuadra al *Militante* por correo electrónico el 20 de enero.

Alrededor de 7 mil trabajadores portuarios se han unido a huelgas de solidaridad desde el 14 de enero. “Hemos salido en solidaridad con los trabajadores en Angamos”, dijo el portavoz regional sindical Pedro Riquelme por teléfono desde Coronel, Chile. “Queremos que Ultraport negocie con el sindicato en Angamos. Pero también estamos planteando una demanda que hemos tenido por mucho tiempo para recibir los salarios atrasados para la media hora de colación [almuerzo] de los años 2005 a 2013”.

Los estibadores ganaron el almuerzo pagado el año pasado, dijo Riquelme, pero las compañías se han negado a hacerlo retroactivo.

Trabajadores portuarios han realizado marchas en apoyo a la huelga por todo el país.